

# البند المؤقت لبيانات تسجيل نطاقات gTLD

معتمد بتاريخ 17 أيار (مايو) من قبل مجلس إدارة ICANN بموجب القرارات رقم 2018.05.17.01 –  
2018.05.17.09

تم اعتماد القانون العام لحماية البيانات من خلال الاتحاد الأوروبي (EU) في نيسان (أبريل) 2016 ويسري العمل به بشكل تام بتاريخ 25 أيار (مايو) 2018 في جميع دول الاتحاد الأوروبي. على مدار العام الماضي، تشاورت منظمة ICANN (أو ICANN ORG) مع الأطراف المتعاقدة وهيئات حماية البيانات الأوروبية والخبراء القانونيين والحكومات المعنية وأصحاب المصلحة الآخرين لفهم التأثير المحتمل للقانون العام لحماية البيانات GDPR على البيانات الشخصية التي يتم معالجتها بواسطة بعض المشاركين في منظومة اسم نطاق gTLD (بما في ذلك مشغلي السجل وأمناء السجلات) وفقاً لسياسات ICANN والعقود بين ICANN والمشاركين الذين يخضعون للقانون العام لحماية البيانات GDPR.

يحدد هذا البند المؤقت لبيانات تسجيل gTLD (البند المؤقت) المتطلبات المؤقتة للسماح لمؤسسة ICANN وكل من مشغلي وأمناء سجلات gTLD بالاستمرار في الامتثال لمتطلبات ICANN التعاقدية الحالية والسياسات التي وضعها المجتمع في ضوء GDPR. تماشيًا مع هدف ICANN المعلن بالامتثال للقانون العام لحماية البيانات GDPR، مع الحفاظ على نظام WHOIS الحالي إلى أقصى حد ممكن، يحتفظ البند المؤقت بمجموعة قوية من بيانات التسجيل (بما في ذلك معلومات الاتصال الخاصة بالمسجل والمشرف والفني)، لكنها تقصر معظم البيانات الشخصية على وصول متعدد الطبقات/المستويات. سيتمكن المستخدمون الذين لديهم غرض قانوني ومتناسب للوصول إلى البيانات الشخصية غير العامة من طلب هذا الوصول من خلال أمناء السجلات ومشغلي السجلات. سيحتفظ المستخدمون أيضًا بالقدرة على الاتصال بالمسجل أو جهات الاتصال الإدارية والفنية من خلال بريد إلكتروني أو نموذج ويب مجهول المصدر. يجب تنفيذ البند المؤقت حيث تتطلب GDPR ذلك، مع توفير المرونة لمشغلي السجلات وأمناء السجلات لاختيار تطبيق المتطلبات على أساس شامل عندما يكون ذلك معقولاً من الناحية التجارية أو عندما لا يكون من الممكن فنيًا الحد من تطبيق المتطلبات على البيانات التي يحكمها GDPR. ينطبق البند المؤقت على جميع التسجيلات، دون أن يطلب من أمناء السجلات التفريق بين تسجيلات الأشخاص الاعتباريين والأشخاص الطبيعيين. كما يغطي أيضًا ترتيبات معالجة البيانات بين ICANN ومشغلي السجلات وأمناء السجلات وكلاء ضمان البيانات حسب الضرورة للامتثال للقانون العام لحماية البيانات GDPR.

تم اعتماد هذا البند المؤقت بموجب قرار مجلس إدارة ICANN (مجلس إدارة ICANN) في 17 أيار (مايو) 2018، وفقاً لمتطلبات وضع السياسات المؤقتة والبنود أو السياسات المؤقتة (كما تم تحديد هذه الشروط في اتفاقيات السجلات واتفاقيات اعتماد أمناء السجلات لمؤسسة ICANN). يتوفر هنا بيان استشاري يحتوي على شرح مفصل لمبررات مجلس إدارة

ICANN لاعتماد هذا البند المؤقت: <https://www.icann.org/en/system/files/files/advisory-statement-gtld-registration-data-specs-17may18-en.pdf>

## قائمة المحتويات

1	البند المؤقت لبيانات تسجيل نطاقات gTLD
1	النطاق
3	التعاريف والتفسيرات
3	تاريخ سريان السياسة
4	قانونية وأغراض معالجة بيانات تسجيل gTLD
4	المتطلبات المطبقة على مشغلي السجلات وأمناء السجلات
7	المتطلبات المطبقة على مشغلي السجلات فقط
8	المتطلبات التي تنطبق على أمناء السجلات فقط
8	متفرقات
10	الملحق أ: خدمات دليل تسجيل البيانات
11	الملحق "ب": متطلبات ضمانات البيانات الإضافية
15	الملحق "ج": متطلبات معالجة البيانات
16	الملحق "د": التعليق الموحد السريع
21	الملحق هـ: السياسة الموحدة لتسوية الخلافات حول أسماء النطاقات
22	الملحق "و": توفير الوصول الإجمالي إلى بيانات التسجيل لفائدة مؤسسة ICANN
23	الملحق ز: إجراءات تكميلية لسياسة النقل
24	الملحق: قضايا مهمة لمزيد من العمل المجتمعي
25	ملاحظات التنفيذ
26	

## 1. النطاق

- 1.1. يتم تعريف المصطلحات المستخدمة في هذا البند المؤقت في القسم 2.
- 1.2. ينطبق هذا البند المؤقت على جميع مشغلي سجلات gTLD وأمناء السجلات المعتمدين من ICANN.
- 1.3. تلغي متطلبات هذا البند المؤقت وتحل محل المتطلبات الواردة في اتفاقية سجلات مشغلي السجلات واتفاقية اعتماد أمناء السجلات بشأن المسائل الواردة في هذا البند المؤقت. إلى الحد الذي يحدث فيه تعارض بين متطلبات هذا البند المؤقت ومتطلبات اتفاقية سجلات مشغلي السجلات واتفاقية اعتماد أمناء السجلات، فإن شروط هذا البند المؤقت سوف تتحكم، ما لم تقرر ICANN وفقاً لتقديرها المعقول أن هذا البند المؤقت لن يتحكم. لأغراض الوضوح، ما لم يتم تناولها وتعديلها على وجه التحديد بواسطة هذا البند المؤقت، تظل جميع المتطلبات والالتزامات الأخرى ضمن اتفاقية سجلات مشغلي السجلات واتفاقية اعتماد أمناء السجلات وسياسات الإجماع سارية المفعول ونافاذة

## 2. التعاريف والتفسيرات

يجب استخدام المصطلحات "يجوز" و"يجب" و"لا يجب" و"مطلوب" و"موصى به" و"سوف" و"لن" و"ينبغي" و"لا ينبغي" للإشارة إلى مستوى المتطلبات وفقاً لطلب تقديم التعقيبات RFC 2119، والمتوفر على الرابط <http://www.ietf.org/rfc/rfc2119.txt>

"الموافقة" و"المراقب" و"البيانات الشخصية" و"المعالجة" و"المعالج" سوف يكون لها نفس التعريف مثل المادة 4 من GDPR.

سوف يكون للقانون العام لحماية البيانات "gTLD" المعنى الوارد في اتفاقية اعتماد أمناء السجلات.

"النموذج المؤقت" يعني النموذج المؤقت للامتثال لاتفاقيات ICANN وسياساتها المتعلقة بالقانون العام لحماية البيانات للاتحاد الأوروبي المنشور على <https://www.icann.org/en/system/files/files/gdpr-compliance-interim-model-08mar18-en.pdf> وكما قد يتم تعديله من وقت لآخر.

"الاسم المسجل" سوف يكون له المعنى الوارد في اتفاقية اعتماد أمناء السجلات.

"حامل الاسم المسجل" سوف يكون له المعنى الوارد في اتفاقية اعتماد أمناء السجلات.

"اتفاقية اعتماد أمناء السجلات" تعني أي اتفاقية اعتماد لأمين سجل بين أمين سجل ومؤسسة ICANN بناءً على اتفاقية اعتماد أمناء السجلات لعام 2013 التي وافق عليها مجلس إدارة ICANN في 27 حزيران (يونيو) 2013 ("اتفاقية اعتماد أمناء السجلات 2013") أو أية اتفاقية لاحقة لهذه الاتفاقيات يتم اعتمادها من قبل مجلس إدارة ICANN.

"بيانات التسجيل" تعني البيانات التي يتم جمعها من شخص طبيعي واعتباري فيما يتعلق بتسجيل اسم النطاق.

تشير "خدمات دليل بيانات التسجيل" إلى مجموعة خدمات WHOIS وWHOIS المستندة إلى الويب وخدمات بروتوكول الوصول إلى بيانات التسجيل RDAP.

"اتفاقية السجل" تعني أي اتفاقية سجل gTLD بين مشغل سجل ومؤسسة ICANN، بما في ذلك أي اتفاقية سجل مبنية على اتفاقية سجل gTLD الجديدة التي وافق عليها مجلس ICANN في 2 تموز (يوليو) 2013، بصيغتها المعدلة ("اتفاقية السجل الأساسية").

إذا تمت كتابة مصطلح بأحرف كبيرة ولكن لم يتم تعريفه في هذا البند المؤقت، فإن هذا المصطلح سوف يكون له المعنى المعطى له في اتفاقية السجل أو اتفاقية اعتماد أمناء السجلات، حسب مقتضى الحال.

ما لم ينص على خلاف ذلك على وجه التحديد في هذه الوثيقة، لن يعتبر المصطلح "أو" حصريًا.

عندما تتم الإشارة إلى مشغل السجل وأمين السجل معًا في أحد أحكام هذا البند المؤقت، يمثل كل حكم متطلبًا و التزامًا منفصلاً لكل مشغل سجل وكل أمسن سجل وفقًا لاتفاقية السجل أو اتفاقية اعتماد أمناء السجلات الخاصة به.

### 3. تاريخ سريان السياسة

يسري هذا البند المؤقت اعتبارًا من 25 أيار (مايو) 2018.

### 4. قانونية وأغراض معالجة بيانات تسجيل gTLD

4.1. تتمثل مهمة ICANN، كما هو محدد في القسم 1.1 (أ) من اللوائح، في "تنسيق التشغيل المستقر لأنظمة المعارف الفريدة للإنترنت". يصف القسم 1.1 (أ) بالتحديد ما تستلزمه هذه المهمة في سياق الأسماء. على الرغم من أن دور ICANN محدود، إلا أنه لا يقتصر على الاستقرار الفني. على وجه التحديد، تنص اللوائح على أن الغرض من ICANN هو تنسيق تطوير ووضع السياسات التصاعدي لأصحاب المصلحة المتعددين "التي يعد القرار الموحّد أو المُنسّق ضروريًا فيها بشكل معقول، وذلك لتسهيل انفتاح نظام اسم النطاق DNS وإمكانية تشغيله تشغيلًا بينيًا وسلاسته وأمانه و/أو استقراره بما في ذلك، فيما يتعلق بأمناء السجلات وسجلات gTLD" [اللوائح، القسم 1.1 (أ) (1)]، الذي تم تعريفه بشكل إضافي في الملحق ز-1 والملحق ز-2 من اللوائح ليتضمن، ضمن أمور أخرى:

- تسوية المنازعات المتعلقة بتسجيل أسماء النطاقات (في مقابل استخدام أسماء النطاقات مثل هذه، ولكن بما فيها اتخاذ مثل هذه السياسات إلى استخدام حساب لأسماء النطاق)؛
- صيانة والحصول على معلومات دقيقة وتصل إلى التاريخ بشأن الأسماء المسجلة وخوادم الأسماء؛
- القيام بإجراءات لمنع عرقلة عمليات تسجيل أسماء النطاقات التي ترجع لتعليق أو إنهاء عمليات التشغيل بواسطة مشغل سجل أو أمين سجل (مثل الضمانات)؛
- ونقل بيانات التسجيل عند حصول تغيير في أمين السجل الذي يرعى واحدًا أو أكثر من الأسماء المسجلة.

4.2. توضح اللوائح أن القضايا المتعلقة بتوفير خدمات دليل بيانات التسجيل (RDDS) من قبل مشغلي السجلات وأمناء السجلات تقع بالتأكيد ضمن مهمة ICANN. توفر اللوائح مزيدًا من المعرفة حول الاهتمامات المشروعة المصممة لخدمة RDDS. على سبيل المثال، تُلزم اللوائح ICANN على وجه الخصوص، خلال تنفيذ مهمتها، بأن "تناول بصورة مناسبة مشكلات التنافسية وحماية المستهلك والأمان

والاستقرار والمرونة ومشكلات إساءة الاستخدام الضارة والمخاوف السيادية وحماية الحقوق." [اللوائح، القسم 4.6 (د)]. على الرغم من أن ICANN لا تملك السلطة أو الخبرة اللازمة لإنفاذ قوانين المنافسة أو حماية المستهلك، وهي فقط واحدة من العديد من أصحاب المصلحة في منظومة الأمن السيبراني، فإن توفير خدمات دليل بيانات التسجيل RDNS للاستخدامات المشروعة والمتناسبة هو طريقة أساسية وجوهرية تتناول ICANN بها حماية المستهلك وقضايا الإساءة الخبيثة ومخاوف السيادة وحماية الحقوق - بإنفاذ السياسات التي تمكن المستهلكين وأصحاب الحقوق وجهات إنفاذ القانون وغيرهم من أصحاب المصلحة من الوصول إلى البيانات اللازمة لمعالجة وحل الاستخدامات التي تنتهك القانون أو الحقوق.

4.3. وفقاً لذلك، تتضمن مهمة ICANN بشكل مباشر تسهيل معالجة طرف ثالث لأغراض مشروعة ومتناسبة تتعلق بإنفاذ القانون والمنافسة وحماية المستهلك والثقة والأمن والاستقرار والمرونة والإساءة الخبيثة والسيادة وحماية الحقوق. مطلوب من ICANN بموجب القسم 4.6 (هـ) من اللوائح، مع مراعاة القوانين المعمول بها، "استخدام الجهود المعقولة تجارياً لفرض سياساتها المتعلقة بخدمات دليل التسجيل"، بما في ذلك من خلال العمل مع أصحاب المصلحة "لاستكشاف التغييرات الهيكلية لتحسين الدقة والوصول إلى بيانات تسجيل نطاقات المستوى الأعلى العامة"، وكذلك "النظر في الضمانات لحماية هذه البيانات." كنتيجة لذلك، ترى ICANN أن جمع البيانات الشخصية (أحد عناصر المعالجة) مُلزم تحديداً بموجب اللوائح. بالإضافة إلى ذلك، هناك حاجة إلى عناصر أخرى من معالجة البيانات الشخصية في بيانات التسجيل بواسطة مشغل السجل وأمين السجل، كما هو مطلوب ومسموح به بموجب اتفاقية سجلات مشغلي السجلات مع ICANN واتفاقية اعتماد أمناء السجلات مع ICANN، لضمان تشغيل منسق ومستقر وآمن لنظام المعارف الفريدة للإنترنت.

4.4. مع ذلك، يجب أن تكون هذه المعالجة بطريقة تتوافق مع GDPR، بما في ذلك على أساس غرض محدد معرف لمثل هذه المعالجة. بناءً على ذلك، يمكن معالجة البيانات الشخصية المدرجة في بيانات التسجيل على أساس مصلحة مشروعة لا يتم تجاوزها من خلال الحقوق والحريات الأساسية للأفراد الذين يتم تضمين بياناتهم الشخصية في بيانات التسجيل، وللأغراض المشروعة التالية فقط:

4.4.1. انعكاس حقوق حامل الاسم المسجل في الاسم المسجل والتأكد من أن مالك الاسم المسجل يمكنه أن يمارس حقوقه فيما يتعلق بالاسم المسجل؛

4.4.2. توفير الوصول إلى بيانات تسجيل دقيقة وموثوقة وموحدة تستند إلى مصالح مشروعة لا تفوقها الحقوق الأساسية لأصحاب البيانات ذوي الصلة، بما يتفق مع GDPR؛

4.4.3. تمكين آلية موثوقة لتحديد هوية حامل الاسم المسجل والتواصل معه لمجموعة متنوعة من الأغراض المشروعة المبينة أدناه بشكل كامل؛

4.4.4. تمكين آلية للاتصال أو الإخطار بالدفع ومعلومات الفواتير والتذكير لحامل الاسم المسجل من قبل أمين السجل المختار؛

4.4.5. تمكين آلية للاتصال أو إخطار حامل الاسم المسجل بالمشاكل الفنية و/أو الأخطاء في الاسم المسجل أو أي محتوى أو موارد مرتبطة بهذا الاسم المسجل؛

4.4.6. تمكين آلية لمشغل السجل أو أمين السجل المختار للاتصال أو إبلاغ مالك الاسم المسجل بالتغييرات التجارية أو الفنية في النطاق الذي تم فيه تسجيل الاسم المسجل؛

- 4.4.7. تمكين نشر نقاط الاتصال الفنية والإدارية لجهة الاتصال المسيرة لأسماء النطاق بناء على طلب حامل الاسم المسجل؛
- 4.4.8. دعم إطار لمعالجة القضايا المتعلقة بتسجيل أسماء النطاقات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: حماية المستهلك والتحقيق في الجرائم الإلكترونية وإساءة استخدام نظام اسم النطاق DNS وحماية الملكية الفكرية؛
- 4.4.9. توفير إطار لمعالجة احتياجات إنفاذ القانون المناسبة؛
- 4.4.10. تسهيل توفير ملفات المنطقة لنطاقات gTLD لمستخدمي الإنترنت؛
- 4.4.11. توفير آليات لحماية بيانات تسجيل حاملي الاسم المسجل في حالة حدوث عطل تجاري أو فني، أو عدم توفر أمين السجل أو مشغل السجل؛
- 4.4.12. تنسيق خدمات حل النزاعات لبعض النزاعات المتعلقة بأسماء النطاقات؛
- 4.4.13. والتعامل مع طلبات مراقبة الامتثال التعاقدية والمراجعة والشكاوى المقدمة من مشغلي السجل وأمناء السجلات وأصحاب الأسماء المسجلة وغيرهم من مستخدمي الإنترنت.
- 4.5. عند النظر فيما إذا كانت معالجة البيانات الشخصية المضمنة في بيانات التسجيل متوافقة مع المادة 6 (1) (و) من GDPR<sup>1</sup>، فإن GDPR تتطلب من ICANN موازنة المصالح الشرعية الموضحة أعلاه مع مصالح وحقوق وحريات صاحب البيانات المتأثر. ترى ICANN أن المعالجة متناسبة للأسباب التالية:
- 4.5.1. تعد معالجة البيانات الشخصية المحدودة المحددة في هذا البند المؤقت ضرورية لتحقيق المصالح المشروعة التي تم تحديدها، كما هو موثق في العديد من تعليقات أصحاب المصلحة وعمليات التقديم على مدار مشاوره مجتمعية مدتها 12 شهرًا. تتضمن هذه المعالجة على وجه التحديد الاحتفاظ بالبيانات الشخصية التي تم جمعها بالفعل والجمع المستمر للبيانات الشخصية؛
- 4.5.2. تم تصميم إطار الوصول المتعدد الطبقات/المستويات لخدمة RDSS المحدد في النموذج المؤقت، والذي تم تنفيذه في هذا البند المؤقت، خصيصًا لتقليل ازدحام المعالجة في حين أنه لا يزال يسمح بالمعالجة الضرورية؛
- 4.5.3. المعالجة تحت إطار الوصول المتعدد الطبقات/المستويات وفقًا لما يتطلبه هذا البند المؤقت تقلل من مخاطر المعالجة غير المصرح بها وغير المبررة؛
- 4.5.4. يحتوي هذا البند المؤقت على متطلبات لضمان إخطار حاملي الأسماء المسجلة بالمعالجة المتوخاة وبحقوقهم فيما يتعلق بهذه المعالجة؛
- 4.5.5. يحتوي هذا البند المؤقت على متطلبات لضمان الاحتفاظ بالسجلات المناسبة لأنشطة المعالجة للوفاء بواجبات المساءلة المنصوص عليها في GDPR.

<sup>1</sup> تسمح المادة 6 (1) (و) من GDPR بالمعالجة حيث "يكون الأمر ضروريًا لأغراض المصالح المشروعة التي ينتهجها المراقب أو طرف ثالث، إلا إذا تم تجاوز هذه المصالح من المصالح أو الحقوق والحريات الأساسية لصاحب البيانات التي تتطلب حماية البيانات الشخصية..."

## 5. المتطلبات المطبقة على مشغلي السجلات وأمناء السجلات

- 5.1. **نشر بيانات التسجيل.** يجب على مُشغل السجل وأمين السجل الالتزام بالمتطلبات، ويجب أن يوفر الوصول العام إلى بيانات التسجيل وفقاً للمرفق أ الملحق طرفاً بهذا البند ("الملحق أ").
- 5.2. **اتفاقية مستوى خدمة أمين السجل ومشغل السجل.** يقر مشغل السجل وأمين السجل بأنه في تطبيقه لخدمة بروتوكول الوصول إلى بيانات التسجيل ((RDAP)، يجب أن يلتزم باتفاقيات مستوى الخدمة الإضافية. ستتفاوض ICANN والأطراف المتعاقدة بحسن نية على اتفاقيات مستويات الخدمة المناسبة بحلول 31 تموز (يوليو) 2018. إذا لم تتمكن الأطراف المتعاقدة ومؤسسة ICANN من تحديد اتفاقيات مستوى الخدمة من خلال مفاوضات حسنة النية بحلول هذا التاريخ، فسوف تطلب ICANN من أمين السجل ومشغل السجل الالتزام بمستويات الخدمة التي تكون مماثلة لمستويات الخدمة الموجودة بالفعل في اتفاقيات كل منها فيما يتعلق بخدمة RDSS.
- 5.3. **مستودع البيانات.** يجب على مُشغل السجل وأمين السجل الالتزام بالمتطلبات الإضافية المتعلقة بإجراءات ضمان بيانات التسجيل المنصوص عليها في المرفق (ب) الملحق بهذا البند ("الملحق ب").
- 5.4. **متطلبات معالجة البيانات.** يجب على مُشغل السجل وأمين السجل الالتزام بالمتطلبات ويجب أن تتوافق البيانات الشخصية وفقاً للأحكام والشروط الواردة في الملحق ج الملحق بهذا البند ("الملحق ج").
- 5.5. **عمليات نقل البيانات الدولية بين مشغل السجل وأمين السجل ومؤسسة ICANN.** في سياق تنفيذ المتطلبات بموجب هذا البند المؤقت، يجوز أن يُطلب من اتفاقية السجل واتفاقية اعتماد أمناء السجلات ومشغل السجل وأمين السجل و/أو ICANN نقل البيانات الشخصية إلى بلد لا تعتبره اللجنة الأوروبية ملائماً وفقاً للمادة 45 (1) من GDPR. في مثل هذه الحالة، يجب على ICANN و/أو مشغل السجل و/أو أمين السجل نقل البيانات الشخصية على أساس الضمانات الكافية المسموح بها بموجب الفصل الخامس من GDPR، بما في ذلك استخدام الشروط التعاقدية القياسية 2004/915/EC (أو اللاحقة لها)، ويجب على ICANN و/أو مشغل السجل و/أو أمين السجل الالتزام بهذه الضمانات المناسبة.
- 5.6. **التعليق الموحد السريع (URS).** يجب على مُشغل السجل وأمين السجل الالتزام بالمتطلبات الإضافية للمتطلبات الفنية رفيعة المستوى للتعليق URS المحددة في 17 تشرين الأول (أكتوبر) 2013 للسجلات وأمناء السجلات والمبينة في الملحق د الملحق بهذا البند ("الملحق د").
- 5.7. **الامتثال التعاقدى لمؤسسة ICANN.** يجب على مُشغل السجل وأمين السجل توفير الوصول المعقول إلى بيانات التسجيل لمؤسسة ICANN بشرط إخطار معقول وتقديم طلب من ICANN لغرض التحقيق في الاستعلامات المتعلقة بالامتثال وتنفيذ اتفاقية السجل واتفاقية اعتماد أمناء السجلات وسياسات إجماع ICANN.

## 6. المتطلبات المطبقة على مشغلي السجلات فقط

6.1. توفير الوصول الإجمالي إلى بيانات التسجيل لفائدة مؤسسة ICANN. يجب على مُشغلي السجل الامتثال، ويجب عليهم تزويد ICANN بوصول دوري إلى بيانات التسجيل وفقاً للملحق "و" الملحق بهذا البند ("الملحق و").

6.2. تقارير السجل الشهرية. سوف تتفاوض ICANN ومشغلي السجل بحسن نية مع متطلبات الإبلاغ الإضافية الملائمة فيما يتعلق بتنفيذ RDAP بحلول 31 تموز (يوليو) 2018. إذا لم تتمكن ICANN ومشغلو السجل من تحديد متطلبات الإبلاغ الإضافية من خلال مفاوضات حسنة النية بحلول هذا التاريخ، فسوف تطلب ICANN من مشغل السجل الامتثال لشروط التقارير الإضافية التي تماثل المتطلبات الموجودة بالفعل في اتفاقية السجل الخاصة به ببشأن خدمة RDDS.

### 6.3. اتفاقية السجل-أمين السجل

6.3.1. يجب أن يشمل مشغل السجل معالجة البنود في اتفاقية السجل-أمين السجل مع أمين السجل فيما يتعلق بمعالجة البيانات الشخصية بطريقة تتوافق مع المتطلبات المعمول بها في المادة 28 من GDPR.

6.3.2. يجوز أن يقوم مشغل السجل بتعديل اتفاقية السجل-أمين السجل أو إعادة صياغتها لتضمين أحكام وشروط معالجة البيانات (والتي تحتوي في حد ذاتها على شروط نموذج الاتحاد الأوروبي لتنظيم عمليات نقل البيانات الدولية، عند الاقتضاء بين الأطراف المعنية) والتي تشبه إلى حد كبير المتطلبات الواردة في <https://www.icann.org/resources/pages/gtld->registration-data-specs-en> دون أي موافقة إضافية من ICANN، بشرط أن مشغل السجل يجب عليه تقديم أي اتفاقية سجل-أمين سجل تم تعديلها أو إعادة صياغتها على الفور إلى ICANN. عند استلام ICANN لذلك، سيتم اعتبار اتفاقيات السجل-أمين السجل المعدلة أو المستكملة بمثابة ملحق أو استبدال، حسب مقتضى الحال، لاتفاقية السجل-أمين السجل المعتمدة المرفقة كملحق (إن وجد) لاتفاقية سجل مشغل السجل.

## 7. المتطلبات التي تنطبق على أمناء السجلات فقط

7.1. الإشعارات لحاملي الاسم المسجل فيما يتعلق بمعالجة البيانات. سوف يقدم المسجل إخطارًا لكل حامل اسم مسجل موجود أو جديد أو مجدد ينص على:

7.1.1. الأغراض المحددة التي سيتم من أجلها معالجة أي بيانات شخصية بواسطة أمين السجل؛

7.1.2. المستلمين المقصودين أو فئات المستخدمين من البيانات الشخصية (بما في ذلك مشغل السجل وغيرهم ممن سيتلقون البيانات الشخصية من مشغل السجل)؛



- 7.1.3 ما هي البيانات الإلزامية وما هي البيانات الطوعية، إن وجدت؟
- 7.1.4 كيف يمكن لحامل الاسم المسجل أو صاحب البيانات الوصول و، إذا لزم الأمر وتصحيح البيانات الشخصية الموجودة عنهم؟
- 7.1.5 الهوية وتفاصيل الاتصال بأمين السجل (كمراقب)، وحيثما ينطبق ذلك، ممثل أمين السجل في المنطقة الاقتصادية الأوروبية؟
- 7.1.6 تفاصيل الاتصال بمسؤول حماية بيانات أمين السجل، حيثما ينطبق ذلك؛
- 7.1.7 المصلحة المشروعة المحددة للمعالجة بموجب المادة 6 (1) (و) من GDPR؛
- 7.1.8 المستلمون أو فئات المستفيدين من البيانات الشخصية، إن وجدت؛
- 7.1.9 حيثما ينطبق الأمر، حقيقة أن المسجل ينوي نقل البيانات الشخصية: (i) إلى بلد ثالث أو منظمة دولية ووجود أو عدم وجود قرار ملاءمة من قبل اللجنة؛ أو (ii) في حالة التحويلات المشار إليها في المادتين 46 أو 47 من GDPR، أو الفقرة الفرعية الثانية من المادة 49 (1) من GDPR، والإشارة إلى الضمانات المناسبة أو الملائمة وكيفية الحصول على نسخة منها أو أين تم توفيرها.
- 7.1.10 الفترة التي سيتم فيها تخزين البيانات الشخصية، أو إذا كان من غير الممكن تحديد الفترة، فالمعايير التي سيتم استخدامها لتحديد تلك الفترة؛
- 7.1.11 وجود الحق في طلب وصول المسجل إلى البيانات الشخصية، أو تصحيحها أو مسحها أو تقييد معالجة البيانات الشخصية المتعلقة بحامل الاسم المسجل أو صاحب البيانات أو الاعتراض على المعالجة، بالإضافة إلى الحق في قابلية تنقل البيانات؛
- 7.1.12 الامتثال للمادة 6 (1) (أ) والمادة 9 (2) (أ) من GDPR، حيث يعتمد المسجل على موافقة حامل الاسم المسجل للمعالجة؛
- 7.1.13 حق صاحب الاسم المسجل أو صاحب البيانات في تقديم شكوى لدى سلطة إشرافية ذات صلة؛
- 7.1.14 ما إذا كان توفير البيانات الشخصية شرطاً قانونياً أو تعاقدياً، أو شرطاً ضرورياً لإبرام عقد، وكذلك ما إذا كان حامل الاسم المسجل ملزماً بتقديم البيانات الشخصية، والعواقب المحتملة لعدم توفير هذه البيانات الشخصية؛
- 7.1.15 وجود آلية صنع قرار تلقائية، بما في ذلك التتميط، المشار إليه في المادة 22 (1) و (4) من GDPR، وفي هذه الحالات على الأقل، معلومات مفيدة عن المنطق المتضمن، وكذلك الأهمية والعواقب المتوخاة من مثل هذه المعالجة لصاحب البيانات.
- تلغي متطلبات هذا القسم 7.1 متطلبات القسم 3.7.7.4 من اتفاقية اعتماد أمناء السجلات وتحل محلها.

## 7.2. النشر الإضافي لبيانات التسجيل.

7.2.1. بمجرد أن يكون معقولاً من الناحية التجارية، يجب على المسجل توفير الفرصة لحامل الاسم المسجل لتقديم موافقته لنشر معلومات الاتصال الإضافية الموضحة في القسم 2.3 من الملحق أ لصاحب الاسم المسجل.

7.2.2. يجوز أن يوفر المسجل الفرصة للمشرف/الفني و/أو جهات اتصال أخرى لتوفير الموافقة لنشر معلومات اتصال إضافية موضحة في القسم 2.4 من الملحق أ.

7.2.3. عندما يطلب أمين السجل هذه الموافقة، سوف يتم تقديم طلب الموافقة بطريقة يمكن تمييزها بوضوح عن مسائل أخرى (بما في ذلك البيانات الشخصية الأخرى التي تتم معالجتها بناءً على مصلحة مشروعة). سوف يكون طلب الموافقة في صيغة واضحة ويمكن الوصول إليها بسهولة، وذلك باستخدام لغة واضحة وبسيطة. سوف يكون لحامل الاسم المسجل الحق في أن يسحب موافقته في أي وقت. لن يؤثر سحب الموافقة على قانونية المعالجة استناداً إلى الموافقة التي تم الحصول عليها قبل السحب.

7.2.4. يجب على المسجل نشر معلومات الاتصال الإضافية الموضحة في القسمين 2.3 و 2.4 من الملحق (أ) الذي تلقى منه الموافقة.

7.3. السياسة الموحدة لتسوية الخلافات حول أسماء النطاقات. يجب أن يلتزم أمين السجل بالمتطلبات الإضافية لقواعد السياسة الموحدة لتسوية الخلافات حول أسماء النطاقات المنصوص عليها في الملحق هـ المرفق بهذا البند ("الملحق هـ").

7.4. سياسة النقل. يجب أن يلتزم أمين السجل بالإجراءات التكميلية لسياسة النقل المنصوص عليها في الملحق ز المرفق بهذا البند ("الملحق ز").

## 8. متفرقات

8.1. لا أطراف أخرى مستفيدة. لن يتم تفسير هذا البند المؤقت لإنشاء أي التزام من ICANN أو مشغل السجل أو أمين السجل لأي جهة غير طرف في هذا البند المؤقت، بما في ذلك حامل الاسم المسجل.

8.2. التعديلات على البند المؤقت. يجوز تعديل تفاصيل التنفيذ لهذا البند المؤقت بناءً على ثلثي أصوات مجلس إدارة ICANN لإجراء تعديلات استناداً إلى المزيد من المدخلات الواردة من فريق العمل المعني بالمادة 29/مجلس حماية البيانات الأوروبي، وأمر محكمة من محكمة ذات صلاحية مختصة متعلقة بالقانون العام لحماية البيانات GDPR أو التشريعات أو اللوائح المعمول بها، أو كنتيجة لمشاورة مجلس الإدارة واللجنة GAC بشأن مشورة GAC في بيان سان خوان حول WHOIS وقانون GDPR.

8.3. الاستقلالية. سوف يتم اعتبار أحكام هذا البند المؤقت مستقلة بذاتها؛ ولن يؤثر بطلان أو عدم قابلية تنفيذ أي بند أو أحكام من هذا البند المؤقت على صلاحية أو إنفاذ بقية هذا البند المؤقت أو أي بند آخر من هذه الاتفاقية، والتي سوف تبقى سارية تماماً.

## الملحق أ: خدمات دليل تسجيل البيانات

### 1. خدمات دليل تسجيل البيانات

يعدل هذا القسم المتطلبات ذات الصلة التالية: (1) بند خدمة دليل تسجيل البيانات (WHOIS) لاتفاقية اعتماد أمناء السجلات لعام 2013؛ (2) في حالة اتفاقية سجل تم تصميمها على غرار اتفاقية السجل الأساسية، القسم 1 من البند 4 من اتفاقية السجل الأساسية؛ (3) في حالة وجود اتفاقية سجل غير مصاغة على اتفاقية السجل الأساسية، فإن أحكام اتفاقية السجل مماثلة لأحكام البند 1 من البند 4 من اتفاقية السجل الأساسية؛ و(4) البند رقم 10 الخاص بالتسمية المتسقة لدليل بيانات تسجيل السجل وسياسة العرض.

1.1. يجب أن يقوم أمين السجل ومشغل السجل بتشغيل خدمة بروتوكول الوصول إلى بيانات التسجيل (RDAP). ستحدد ICANN والمجتمع التوصيف أو التوصيفات المناسبة بحلول 31 تموز (يوليو) 2018. ستقوم ICANN لاحقاً بالإخطار بتنفيذ هذه الخدمة، وسوف يعمل أمين السجل ومشغل السجل على تنفيذ الخدمة في موعد لا يتجاوز 135 يوماً بعد طلب ICANN. يجوز أن يقوم أمين السجل ومشغل السجل بتشغيل خدمة RDAP قبل التاريخ الذي يتم فيه طلب خدمة RDAP.

### 1.2. صلاحيات بحث خدمة RDDS

1.2.1. حيث يتم السماح بصلاحيات البحث وتقديمها، يجب على مشغل السجل وأمين السجل: (1) ضمان امتثال هذه الصلاحية للبحث لقوانين أو سياسات الخصوصية المعمول بها؛ (2) السماح فقط بالبحث عن البيانات المتاحة للمستخدم الذي قام بالاستعلام، على أساس ما إذا كان المستخدم يتمتع فقط بالوصول إلى البيانات المتاحة للجمهور في RDDS أو ما إذا كان المستخدم لديه حق الوصول إلى بيانات التسجيل غير العامة؛ (3) تقديم فقط النتائج التي تكون متاحة للمستخدم الذي يقوم بالاستعلام بناءً فقط على ما إذا كان المستخدم يتمتع بالوصول إلى البيانات المتاحة للجمهور في RDDS أو ما إذا كان المستخدم لديه حق الوصول إلى بيانات التسجيل غير العامة؛ (4) التأكد من أن هذه الصلاحية للبحث تتسق مع متطلبات هذا البند المؤقت فيما يتعلق بالوصول إلى بيانات التسجيل العامة وغير العامة.

1.2.2. في حالة السماح بصلاحيات البحث وعرضها، يجب على مشغل السجل وأمين السجل توفير صلاحيات البحث على خدمة الدليل المستند إلى الويب وخدمة RDAP (عند تنفيذها).

### 2. متطلبات معالجة البيانات الشخصية في خدمة RDDS العامة حيث تخضع المعالجة للقانون العام لحماية البيانات GDPR

2.1. يجب على مشغل السجل (باستثناء أن يشغل مشغل السجل سجلاً "مختصراً") وأمين السجل تطبيق المتطلبات في القسمين 2 و من هذا الملحق بالبيانات الشخصية المتضمنة في بيانات التسجيل حيث:

(i) تم إنشاء أمين السجل أو مشغل السجل في المنطقة الاقتصادية الأوروبية (EEA) على النحو المنصوص عليه في المادة 3 (1) من قانون GDPR والبيانات الشخصية للعملية المضمنة في بيانات التسجيل؛

(ii) تم إنشاء أمين السجل أو مشغل السجل خارج المنطقة الاقتصادية الأوروبية ويقدم خدمات التسجيل لحاملي الاسم المسجل الموجودين في المنطقة الاقتصادية الأوروبية وفقاً لما تنص عليه المادة 3 (2) من GDPR والتي تتضمن معالجة البيانات الشخصية من المسجلين في المنطقة الاقتصادية الأوروبية؛

(iii) أو يقع أمين السجل أو مشغل السجل خارج المنطقة الاقتصادية الأوروبية ويقوم بمعالجة البيانات الشخصية المضمنة في بيانات التسجيل وحيث يقوم مشغل السجل أو أمين السجل بإشراك معالج موجود داخل المنطقة الاقتصادية الأوروبية لمعالجة هذه البيانات الشخصية.

2.2. بالنسبة للحقول التي يتطلب القسمان 2.3 و 2.4 من هذا الملحق أن يتم "تنقيحها"، يجب أن يوفر أمين السجل ومشغل السجل في قسم القيمة في الحقل المنقح نصاً مشابهاً جوهرياً لما يلي: "تم التنقيح للخصوصية". قبل التاريخ المطلوب لتنفيذ RDAP، يجوز لأمين السجل ومشغل السجل: (1) عدم تقديم أي معلومات في قسم القيمة في الحقل المنقح؛ أو (2) عدم نشر الحقل المنقح.

2.3. في الردود على استعلامات أسماء النطاقات، يجب على أمين السجل ومشغل السجل التعامل مع حقول المسجل التالية بصفتها "منقحة" ما لم يقدم حامل الاسم المسجل موافقة لنشر بيانات حامل الاسم المسجل:

- معرف مسجل السجل
- اسم المسجل
- شارع المسجل
- مدينة المسجل
- الرمز البريدي للمسجل
- هاتف المسجل
- تحويلة هاتف المسجل
- فاكس المسجل
- تحويلة فاكس المسجل

2.4. في الردود على استعلامات أسماء النطاقات، يجب على أمين السجل ومشغل السجل التعامل مع الحقول التالية بصفتها "منقحة" ما لم توفر جهة الاتصال (على سبيل المثال، المشرف، الفني) الموافقة على نشر بيانات جهة الاتصال:

- مشرف التسجيل / الفني / معرف آخر
- المشرف / الفني / اسم آخر
- المشرف / الفني / منظمة أخرى
- المشرف / الفني / شارع آخر
- المشرف / الفني / مدينة أخرى
- المشرف / الفني / دولة / مقاطعة أخرى
- المشرف / الفني / رمز بريدي الآخر
- المشرف / الفني / بلد آخر
- المشرف / الفني / هاتف آخر
- المشرف / الفني / تحويلة هاتف أخرى
- المشرف / الفني / فاكس آخر
- المشرف / الفني / تحويلة فاكس أخرى

2.5. في الردود على استعلامات أسماء النطاقات، في قيمة حقل "البريد الإلكتروني" لكل جهة اتصال (على سبيل المثال، المسجل، المشرف، الفني):

2.5.1. يجب أن يقدم المسجل عنوان بريد إلكتروني أو نموذج ويب لتسهيل التواصل عبر البريد الإلكتروني مع جهة الاتصال ذات الصلة، ولكن يجب عدم تحديد عنوان البريد الإلكتروني لجهة الاتصال أو جهة الاتصال نفسها.

2.5.1.1. يجب أن يوفر عنوان البريد الإلكتروني ورابط نموذج الويب وظيفية لإعادة توجيه الاتصالات المستلمة إلى عنوان البريد الإلكتروني لجهة الاتصال المناسبة.

2.5.1.2. يجوز للمسجل تنفيذ ضمانات معقولة تجاريًا لتصفية البريد الإلكتروني المزج وغيره من أشكال الاتصالات المسيئة.

2.5.1.3. يجب ألا يكون من الممكن استخراج أو استخلاص عنوان البريد الإلكتروني الخاص بجهة الاتصال من عنوان البريد الإلكتروني وعنوان المحدد الموحد لمصادر المعلومات URL إلى نموذج الويب المقدم لتسهيل اتصالات البريد الإلكتروني مع جهة الاتصال ذات الصلة.

2.5.2. يجب على مشغل السجل تقديم رسالة تشبه إلى حد كبير ما يلي: "الرجاء الاستعلام عن خدمة RDSS الخاصة بأمين السجل المحددة في هذا المُخرَج للحصول على معلومات حول كيفية الاتصال بجهة الاتصال الخاصة بالمسجل أو المشرف أو الفني الخاص باسم النطاق المستعلم عنه."

2.6. بغض النظر عن الأقسام 2.2 و 2.3 و 2.4 و 2.5 من هذا الملحق، في حالة تسجيل اسم النطاق حيث يتم استخدام خدمة الخصوصية/الوكيل المستخدمة (على سبيل المثال، عندما تكون البيانات المرتبطة بشخص طبيعي محجوبة)، يجب على أمين السجل الرد على أي استفسار عن بيانات WHOIS الكاملة، بما في ذلك البريد الإلكتروني الحالي الوكيل/الوكيل المستعار.

3. أحكام إضافية تتعلق بمعالجة البيانات الشخصية في RDSS العامة حيث لا تخضع المعالجة للقانون العام لحماية البيانات GDPR

يجوز لمشغل السجل وأمين السجل تطبيق المتطلبات في القسم 2 من هذا الملحق (1) إذا كان له غرض معقول تجاريًا للقيام بذلك، أو (2) إذا لم يكن من الممكن فنيًا الحد من تطبيق المتطلبات على النحو المنصوص عليه في القسم 2.1 من هذا الملحق.

4. الوصول إلى بيانات التسجيل غير العامة

4.1. يجب أن يوفر أمين السجل ومشغل السجل الوصول المعقول إلى البيانات الشخصية في بيانات التسجيل إلى أطراف ثالثة على أساس المصالح المشروعة التي ينتهجها الطرف الثالث، إلا إذا تم تجاوز هذه المصالح بالمصالح أو الحقوق والحريات الأساسية لصاحب الاسم المسجل أو صاحب البيانات وفقًا للمادة 6 (1) (و) من قانون GDPR.

4.2. بغض النظر عن القسم 4.1 من هذا الملحق، يجب أن يوفر أمين السجل ومشغل السجل إمكانية وصول معقولة إلى البيانات الشخصية في بيانات التسجيل إلى طرف ثالث حيث يكون فريق العمل بموجب مجموعة عمل المادة 29/مجلس حماية البيانات الأوروبي أو أمر محكمة من محكمة متعلقة ذات اختصاص قضائي بشأن قانون GDPR أو قدمت التشريعات أو اللوائح المعمول بها توجيه بتوفير

عناصر محددة غير عامة من بيانات التسجيل لفئة محددة من الطرف الثالث لغرض محدد قانوني. يجب على أمين السجل ومشغل السجل توفير هذا الوصول المعقول في غضون 90 يوماً من تاريخ نشر ICANN لأي توجيه من هذا القبيل، ما لم تتطلب المتطلبات القانونية خلاف ذلك تنفيذاً سابقاً.

#### 5. نشر حقول البيانات الإضافية

يجوز لأمين السجل ومشغل السجل إخراج حقول بيانات إضافية، وفقاً لمتطلبات معالجة البيانات في الملحق ج.

## الملحق "ب": متطلبات ضمانات البيانات الإضافية

### 1. متطلبات معالجة البيانات

يجب على مشغل السجل وأمين السجل التأكد على التوالي من أن أي اتفاقية ضمان بيانات بين مشغل السجل ووكيل الضمان و/أو أمين السجل ووكيل الضمان تشتمل على متطلبات معالجة بيانات تتوافق مع المادة 28 من قانون GDPR. يجب أن يقدم وكيل الضمان هذا ضمانات كافية لتنفيذ التدابير الفنية والتنظيمية المناسبة بطريقة تجعل المعالجة تلبى متطلبات GDPR وتكفل حماية حقوق صاحب البيانات.

### 2. التحويلات الدولية

أثناء تنفيذ المتطلبات بموجب الاتفاق مع وكيل الضمان، قد يكون من الضروري أن يقوم وكيل الضمان بمعالجة البيانات الشخصية في دولة لا تعتبر مناسبة من قبل المفوضية الأوروبية حسب المادة 45 (1) من GDPR. في مثل هذه الحالة، سيكون النقل والمعالجة على أساس الضمانات الكافية المسموح بها بموجب الفصل الخامس من GDPR، بما في ذلك استخدام الشروط التعاقدية الموحدة 2004/915/EC (أو البنود اللاحقة لها) ويجب أن يلتزم وكيل الضمان والمراقب بهذه الضمانات المناسبة.

### 3. موافقة ICANN

يجوز لمشغل السجل تعديل أو إعادة تأكيد اتفاقية ضمان البيانات الخاصة به لتضمن شروط وأحكام معالجة البيانات التي تشبه إلى حد كبير المتطلبات المنصوص عليها في <<<https://www.icann.org/resources/pages/gtld-registration-data-specs-en>>> دون أي موافقة إضافية من ICANN، شريطة أنه يجب أن يقوم مشغل السجل وأمين السجل بتسليم أي اتفاقية ضمان للبيانات المعدلة أو المعاد صياغتها على الفور إلى ICANN عند استلام ICANN لها، سيتم اعتبار اتفاقية ضمان البيانات المعدلة أو المعاد صياغتها أنها مكملة أو بديلة، حسب مقتضى الحال، لاتفاقية ضمان البيانات المعتمدة التي تم إرفاقها كملحق (إن وجدت) باتفاقية سجل مشغل السجل.

### 4. شروط إضافية

بالإضافة إلى المتطلبات المذكورة أعلاه، قد تحتوي اتفاقية ضمان البيانات على بيانات أخرى تتعامل مع أحكام غير متناقضة أو مختلفة مع أو تهدف إلى الإخلال بالشروط المطلوبة أعلاه.

## الملحق "ج": متطلبات معالجة البيانات

يحدد هذا الملحق إطار العمل الخاص بمعالجة ومشاركة بيانات التسجيل التي تحتوي على بيانات شخصية بين الطرفين كمراقبين للبيانات أو معالجين للبيانات، كما هو محدد في المصفوفة أدناه، ويحدد المبادئ والإجراءات التي سوف يقوم الأطراف بالالتزام بها والمسؤوليات التي يدين بها الأطراف لبعضهم البعض. يقر الأطراف ويوافقون بشكل جماعي على أن معالجة بيانات التسجيل ستتم في مراحل مختلفة، أو حتى في أوقات متزامنة، في بيئة معقدة على الإنترنت، بواسطة الأطراف وبالتالي، فإن هذا الملحق مطلوب لضمان أنه في حالة الوصول إلى البيانات الشخصية، فإن هذا الوصول سوف يتوافق في جميع الأوقات مع متطلبات GDPR. ما لم يتم تعريفها في هذا الملحق، فإن المصطلحات التي تحتوي على أحرف أولية كبيرة لها المعنى الوارد في GDPR.

نشاط معالجة gTLD	دور أمين السجل / التبرير القانوني	دور مشغل السجل / التبرير القانوني	دور ICANN / التبرير القانوني
جمع بيانات التسجيل من حامل الاسم المسجل	المراقب (الموافقة وأداء العقد)	المراقب (المصلحة الشرعية وأداء العقد)	المراقب (المصلحة الشرعية)
نقل بيانات التسجيل من المسجل إلى مشغل السجل أو مقدم الخدمة الاحتياطية لمشغل السجل	المعالج (أداء العقد)	المراقب (المصلحة الشرعية)	المراقب (المصلحة الشرعية)
نقل بيانات التسجيل من مشغل السجل إلى وكيل ضمان البيانات	بدون دور	المعالج (أداء العقد)	المراقب (المصلحة الشرعية)
نقل بيانات التسجيل من المسجل إلى وكيل ضمان البيانات	المعالج (أداء العقد)	بدون دور	المراقب (المصلحة الشرعية)
نقل بيانات التسجيل إلى الامتثال التعاقدية لمؤسسة ICANN	المعالج	المعالج	المراقب (المصلحة الشرعية)
نقل بيانات التسجيل إلى المشغل الطارئ والاحتياطي للسجل (EBERO)	بدون دور	المعالج (أداء العقد)	المراقب (المصلحة الشرعية)
RDDS / WHOIS العامة	المراقب (المصلحة الشرعية)	المراقب (المصلحة الشرعية)	المراقب (المصلحة الشرعية)
الكشف عن RDDS / WHOIS غير العامة لأطراف ثالثة	المراقب (يمكن أن يختلف أداء العقد بناءً على الطرف الطالب)	المراقب (يمكن أن يختلف أداء العقد أيضًا بناءً على الطرف الطالب)	المراقب (أداء العقد)
الاحتفاظ بالبيانات	بدون دور	المعالج (أداء العقد)	المراقب (أداء العقد)



## 1. مبادئ المعالجة

سيراقب كل مراقب المبادئ التالية لتنظيم التعامل مع البيانات الشخصية الواردة في بيانات التسجيل، باستثناء ما تقتضيه القوانين أو اللوائح المعمول بها. البيانات الشخصية سوف:

- 1.1. تتم معالجتها بطريقة قانونية وعادلة وبطريقة شفافة فيما يتعلق بحاملي الاسم المسجل وغيرهم من مواضيع البيانات ("المشروعية والإنصاف والشفافية")؛
- 1.2. الحصول عليها للأغراض المحددة والواضحة والمشروعة (كما هو موضح في القسم 4 من هذا البند المؤقت)، ولن تتم معالجتها بأي طريقة تتعارض مع تلك الأغراض ("تحديد الغرض")؛
- 1.3. أن تكون ملائمة وذات صلة وليست مفرطة فيما يتعلق بالأغراض التي تتم معالجتها ("تقليل البيانات")؛
- 1.4. أن تكون دقيقة، وإذا لزم الأمر، تبقى محدثة، حسب الاقتضاء، للأغراض التي تتم معالجتها لها ("الدقة")؛
- 1.5. عدم الاحتفاظ بها في شكل يسمح بتحديد حامل الاسم المسجل وأصحاب البيانات الآخرين لفترة أطول من اللازم للأغراض المسموح بها ("قيود التخزين")؛
- 1.6. وأن تتم معالجتها بطريقة تضمن الأمان الملائم للبيانات الشخصية، بما في ذلك الحماية من المعالجة غير المصرح بها أو غير القانونية وضد الفقد أو التلف أو التلف العرضي، وذلك باستخدام التدابير الفنية أو التنظيمية المناسبة ("السلامة والسرية").

سوف يكون كل أمين سجل ومشغل سجل مسؤولاً وقادرًا على إثبات الالتزام بالمبادئ من (1.1) إلى (1.6) ("المساءلة"). سوف يقوم أمين السجل أو مشغل السجل بإشعار ICANN على الفور إذا كان أمين السجل أو مشغل السجل هذا (1) لا يلتزم بمبادئ المعالجة الموضحة في القسم 1 من هذا الملحق، أو (2) يتلقى شكوى من حامل الاسم المسجل أو صاحب بيانات آخر بأن أمين السجل أو مشغل السجل أخفق في الالتزام بهذه المبادئ.

## 2. قانونية المعالجة

بالنسبة للبيانات الشخصية التي تتم معالجتها فيما يتعلق بخدمات دليل بيانات التسجيل، فإن هذه المعالجة ستتم على أساس المصالح المشروعة للمراقب أو الطرف الثالث أو الأطراف التي يتم الكشف عن البيانات الشخصية لها، إلا إذا تم تجاوز هذه المصالح بواسطة المصالح أو الحقوق والحريات الأساسية لصاحب البيانات التي تتطلب حماية البيانات الشخصية، ولا سيما عندما يكون صاحب البيانات طفلًا. بالنسبة للبيانات الشخصية الأخرى التي تم جمعها لأغراض أخرى، لن تتم معالجة مثل هذه البيانات الشخصية ما لم يتم تطبيق أساس قانوني محدد بموجب المادة 6 (1) من GDPR.

## 3. المتطلبات المحددة لمعالجة المراقب

بالإضافة إلى المبادئ العامة والمتطلبات اللازمة للمعالجة القانونية، فإن كل مراقب سوف يمتثل للمتطلبات المحددة التالية:

- 3.1. **تنفيذ التدابير المناسبة.** يتم تنفيذ التدابير الفنية والتنظيمية المناسبة لضمان القدرة على إظهار أن المعالجة يتم تنفيذها وفقاً للقانون العام لحماية البيانات GDPR، مثل سياسات حماية البيانات المناسبة أو قواعد السلوك المعتمدة أو آليات التصديق المعتمدة. سوف تتم مراجعة هذه التدابير بانتظام وتحديثها عند الضرورة من قبل المراقب. يقر الأطراف ويوافقون على أنهم مسؤولون عن الحفاظ على التدابير التنظيمية والأمنية المناسبة لحماية هذه البيانات الشخصية المشتركة بين الأطراف وفقاً للقوانين المعمول بها. ترد التدابير التنظيمية والأمنية المناسبة في القسم 3.8 من هذا الملحق، ويجب أن تشمل عموماً ما يلي:
- 3.1.1. تدابير لضمان أن الأفراد المصرح لهم فقط لأغراض هذا الملحق يمكنهم الوصول إلى البيانات الشخصية؛
- 3.1.2. وضع اسم مستعار وتشفير البيانات الشخصية، عند الضرورة أو المناسبة؛
- 3.1.3. القدرة على ضمان السرية التامة والنزاهة والتوافر ومرونة أنظمة المعالجة والخدمات الخاصة بها؛
- 3.1.4. القدرة على استعادة التوافر والوصول إلى البيانات الشخصية في الوقت المناسب؛
- 3.1.5. عملية اختبار وتقويم وتقييم فعالية الإجراءات الفنية والتنظيمية لضمان أمان معالجة البيانات الشخصية؛
- 3.1.6. وتدابير لتحديد نقاط الضعف فيما يتعلق بمعالجة البيانات الشخصية في أنظمتها؛
- 3.2. **مشاركة المعالجات المختارة فقط.** مشاركة معالجات مختارة فقط وتنفيذ عقد مع كل معالج يحدد موضوع ومدة المعالجة وطبيعة المعالجة وغرضها ونوع البيانات الشخصية وفئات مواضيع البيانات والتزامات وحقوق المراقب. يجب أن يتوافق التزام المعالج مع المادة 28 من GDPR؛
- 3.3. **تعيين مسؤول حماية البيانات.** تعيين "مسؤول حماية البيانات"، حيثما تقتضي ذلك المادة 37 من GDPR أو قانون حماية البيانات القومية للدول الأعضاء؛
- 3.4. **الحفاظ على سجل للمعالجة.** الاحتفاظ بسجل لأنشطة المعالجة تحت مسؤولية المراقب وفقاً للمادة 30 من GDPR؛
- 3.5. **توفير معلومات شفافة.** اتخاذ التدابير المناسبة لتقديم أي معلومات مشار إليها في المادتين 13 و14 من GDPR وأي اتصالات بموجب المواد من 15 إلى 22 و34 من GDPR المتعلقة بالمعالجة لصاحب البيانات في صورة موجزة وشفافة وسهلة الفهم ويمكن الوصول إليها بسهولة، وذلك باستخدام لغة واضحة وبسيطة، والتي سوف تشمل على وجه التحديد الالتزامات التالية:
- 3.5.1. سوف تقوم الأطراف بالتأكد من أن إشعارات الخصوصية الخاصة بهم واضحة وتوفر معلومات كافية لأصحاب البيانات حتى يتمكنوا من فهم بياناتهم الشخصية التي تشاركها الأطراف، والظروف التي ستنتم مشاركتها فيها وأغراض مشاركة البيانات وإما الهوية التي تتم مشاركة البيانات معها أو وصف لنوع المؤسسة التي ستتلقى البيانات الشخصية؛

- 3.5.2. تتعهد الأطراف بإخطار أصحاب البيانات بالأغراض التي ستقوم بمعالجتها لبياناتها الشخصية وتقديم جميع المعلومات التي يجب عليها تقديمها وفقاً للقوانين المعمول بها، وذلك للتأكد من أن أصحاب البيانات يفهمون كيفية معالجة بياناتهم الشخصية بواسطة المراقب.
- 3.6. تيسير ممارسة حقوق صاحب البيانات. تيسير ممارسة حقوق صاحب البيانات بموجب المواد من 15 إلى 22 من GDPR. في الحالات المشار إليها في المادة 11 (2) من GDPR، لن يرفض المراقب العمل بناءً على طلب البيانات الخاضعة لممارسة حقوقه بموجب المواد من 15 إلى 22 من GDPR، ما لم يوضح المراقب أنه ليس في وضع يسمح له بتحديد صاحب البيانات؛
- 3.7. تنفيذ تدابير لحماية البيانات عمداً وتلقائياً. تنفيذ التدابير الفنية والتنظيمية المناسبة، سواء في وقت تحديد وسائل المعالجة وفي وقت المعالجة نفسها، والتي صممت لتنفيذ مبادئ حماية البيانات، بطريقة فعالة ولدمج الضمانات اللازمة في المعالجة من أجل تلبية متطلبات GDPR وحماية حقوق الأشخاص المعنيين بالبيانات. تنفيذ التدابير الفنية والتنظيمية المناسبة لضمان أن البيانات الشخصية فقط، والتي تكون ضرورية لكل غرض محدد للمعالجة، يتم معالجتها بشكل تلقائي.
- 3.8. تنفيذ التدابير الأمنية المناسبة. تنفيذ التدابير الفنية والتنظيمية المناسبة لضمان مستوى من الأمن يتناسب مع مخاطر معالجة البيانات، مع مراعاة أحدث ما توصلت إليه التكنولوجيا، وتكاليف التنفيذ وطبيعة المعالجة، فضلاً عن نطاقها وسياقها وأغراضها ومخاطر الاحتمالات والشدة المتفاوتة لحقوق وحرمان الأشخاص الطبيعيين. التدابير الفنية والتنظيمية المناسبة لحماية البيانات الشخصية المشتركة ضد أي معالجة غير مصرح بها أو غير قانونية وضد فقدان العرضي أو التدمير أو التلف أو التغيير أو الكشف، يجوز أن تتضمن ما يلي على سبيل المثال لا الحصر:
- 3.8.1. ضمان حفظ معدات تكنولوجيا المعلومات، بما في ذلك المعدات المحمولة في أماكن قابلة للغلق عندما تكون غير مراقبة؛
- 3.8.2. عدم ترك الأجهزة المحمولة التي تحتوي على البيانات الشخصية دون مراقبة؛
- 3.8.3. ضمان استخدام كلمات مرور آمنة مناسبة لتسجيل الدخول إلى أنظمة أو قواعد بيانات تحتوي على بيانات شخصية مشتركة بين الأطراف؛
- 3.8.4. ضمان حماية جميع معدات تكنولوجيا المعلومات من خلال برامج مكافحة الفيروسات وجدران الحماية وكلمات المرور وأجهزة التشفير المناسبة؛
- 3.8.5. استخدام تشفير AES القياسي 256 بت أو المكافئ المناسب عند الضرورة أو الملائمة؛
- 3.8.6. قصر الوصول إلى قواعد البيانات والأنظمة ذات الصلة على مسؤوليها وموظفيها ووكلائها ومورديها ومقاوليها من الباطن الذين يحتاجون إلى الوصول إلى البيانات الشخصية، والتأكد من تغيير كلمات المرور وتحديثها بانتظام لمنع الوصول غير المناسب عندما يتوقف الأفراد عن المشاركة بواسطة الطرف؛
- 3.8.7. إجراء تقييم منتظم للتهديدات أو اختبار الاختراق على الأنظمة؛

3.8.8. والتأكد من أن جميع الأفراد المعتمدين الذين يتعاملون مع البيانات الشخصية على دراية بمسؤولياتهم فيما يتعلق بالتعامل مع البيانات الشخصية.

3.9. تطوير إجراءات الإخطار بالاختراق. وضع إجراءات الإخطار بالاختراق لضمان الامتثال للالتزامات عملاً بالمواد 33-34 من GDPR. كما سوف يتم تقديم أي إخطارات تتعلق بالمواد 33-34 من GDPR إلى ICANN. إذا لم يكن الطرف مراقبًا للبيانات، فيجب عليه الإبلاغ عن أي خرق لأمن البيانات فور اكتشافه، وأن يقدم تعليقات فورية حول أي تأثير قد يكون لهذا الحادث على المراقب وأي بيانات شخصية مشتركة مع المراقب. سيتم تقديم هذا الإخطار في أسرع وقت ممكن.

3.10. شروط المراقبة لنقل البيانات الدولية. شروط مراقبة عمليات نقل البيانات الدولية بحيث لن يتم أي نقل للبيانات الشخصية التي تخضع للمعالجة أو المعدة للمعالجة بعد النقل إلى بلد ثالث أو إلى منظمة دولية إلا إذا تم الالتزام بالشروط المنصوص عليها في الفصل الخامس من GDPR، مع، بما في ذلك عمليات نقل البيانات الشخصية التالية من بلد ثالث أو منظمة دولية إلى بلد ثالث آخر أو إلى منظمة دولية أخرى. يجوز لأي طرف نقل بيانات التسجيل فقط بما في ذلك البيانات الشخصية المتعلقة بأفراد الاتحاد الأوروبي إلى خارج الاتحاد الأوروبي (أو إذا كانت هذه البيانات الشخصية خارج الاتحاد الأوروبي بالفعل، إلى أي طرف ثالث خارج الاتحاد الأوروبي أيضاً)، وفقاً لشروط هذا القسم 3.10 ومتطلبات القوانين المعمول بها.

3.11. التعاون مع السلطات الإشرافية. التعاون مع السلطات الإشرافية، عند الطلب، في أداء مهامها.

## الملحق "د": التعليق الموحد السريع

يحتوي هذا الملحق على متطلبات تكميلية لمتطلبات URS الفنية عالية المستوى المحددة في 17 تشرين الأول (أكتوبر) 2013 للسجلات وأمناء السجلات وقواعد URS اعتبارًا من 28 حزيران (يونيو) 2013.

### 1. المتطلبات الفنية عالية المستوى URS لمشغل السجل وأمين السجل

1.1. **متطلبات مشغل السجل:** يجب على مشغل السجل (أو المشغل الاحتياطي للسجل BERO المعين) تزويد مزود URS ببيانات التسجيل الكاملة لكل من أسماء النطاقات المحددة، عند إخطار مزود URS مشغل السجل (أو المشغل الاحتياطي للسجل BERO) بوجود شكوى، أو المشاركة في آلية لتوفير بيانات التسجيل الكاملة للمزود كما هو محدد بواسطة ICANN. إذا كان نطاق gTLD يعمل كسجل "مختصر"، يجب على مشغل السجل توفير بيانات التسجيل المتوفرة لمقدم خدمة URS.

1.2. **متطلبات أمين السجل:** إذا كان اسم (أسماء) النطاقات الخاضعة للشكوى موجودة على سجل "مختصر"، فيجب على المسجل تقديم بيانات التسجيل الكاملة لمقدم خدمة URS عند الإخطار بالشكوى.

### 2. قواعد URS

لن تعتبر شكوى مقدم الشكوى معيبة بسبب عدم تقديم اسم المدعى عليه (حامل الاسم المسجل) وجميع معلومات الاتصال الأخرى ذات الصلة المطلوبة بموجب القسم 3 من قواعد URS إذا كانت معلومات الاتصال الخاصة بالمدعى عليه غير متوفرة في بيانات التسجيل المتاحة للجمهور في RDDS أو غير معروفة لصاحب الشكوى. في مثل هذه الحالة، يجوز لصاحب الشكوى تقديم شكوى "دوي" ويجب على الفاحص تقديم تفاصيل الاتصال المتعلقة بحامل الاسم المسجل بعد تقديم شكوى "دوي".

## الملحق هـ: السياسة الموحدّة لتسوية الخلافات حول أسماء النطاقات

يحتوي هذا الملحق على متطلبات إضافية لقواعد السياسة الموحدّة لتسوية الخلافات حول أسماء النطاقات ("القواعد").

### 1. السياسة الموحدّة لتسوية الخلافات حول أسماء النطاقات

- 1.1. **متطلبات أمين السجل:** يجب على أمين السجل توفير بيانات التسجيل الكاملة لكل من أسماء النطاقات المحددة لمقدم خدمة UDRP، لدى قيام مقدم خدمة UDRP بإعلام أمين السجل بوجود شكوى، أو المشاركة في آلية أخرى لتوفير بيانات التسجيل الكاملة لمقدم الخدمة كما هو محدد بواسطة ICANN.
- 1.2. لن تعتبر شكوى مقدم الشكوى معيبة بسبب عدم تقديم اسم المدعى عليه (حامل الاسم المسجل) وجميع معلومات الاتصال الأخرى ذات الصلة المطلوبة بموجب القسم 3 من قواعد UDRP إذا كانت معلومات الاتصال الخاصة بالمدعى عليه غير متوفرة في بيانات التسجيل المتاحة للجمهور في RDDS أو غير معروفة لصاحب الشكوى. في مثل هذه الحالة، يجوز لصاحب الشكوى تقديم شكوى "دوي" ويجب على مقدم الخدمة تقديم تفاصيل الاتصال المتعلقة بحامل الاسم المسجل بعد تقديم شكوى "دوي".

## الملحق "و": توفير الوصول الإجمالي إلى بيانات التسجيل لفائدة مؤسسة ICANN

يستبدل هذا الملحق المتطلبات في: (1) القسم 1.1.3 من البند 4 من كل اتفاقية سجل تم تصميمها على أساس اتفاقية السجل الأساسية؛ و (2) الأحكام المتعلقة في اتفاقية السجل التي لا تستند إلى اتفاقية السجل الأساسية لتوفير الوصول الإجمالي إلى بيانات التسجيل لفائدة ICANN (ويُسمى أيضاً "بند بيانات Whois - مؤسسة ICANN" في بعض اتفاقيات gTLD).

1. **المحتويات.** يجب على مشغل السجل أن يقدم فقط البيانات التالية لجميع أسماء النطاقات: اسم النطاق ومستودع المعرف الرقمي للكيان (roid) ومعرف أمين السجل (IANA ID) والحالات وآخر بيانات محدثة وتاريخ الإنشاء وتاريخ انتهاء الصلاحية وأسماء خادم الاسم. لأمناء السجلات الراعين، يجب على مشغل السجل أن يقدم فقط: اسم أمين السجل ومعرف أمين السجل (IANA ID) واسم المضيف لخادم Whois أمين السجل والمحدد الموحد لمصادر المعلومات URL لأمين السجل.

## الملحق ز: إجراءات تكميلية لسياسة النقل

يوفر هذا الملحق إجراءات إضافية لسياسة النقل القابلة للتطبيق على جميع أمناء السجلات المعتمدين من ICANN.

1. إلى أن يحين وقت تقديم خدمة RDAP (أو طرق آمنة أخرى لنقل البيانات) بواسطة ICANN، إذا لم يتمكن أمين السجل الراجح من الوصول إلى بيانات التسجيل الحالية آنذاك لاسم النطاق الخاضع للنقل، سيتم استبدال المتطلبات في سياسة النقل بالأحكام التالية:

1.1. ليس من المطلوب من أمين السجل الراجح الحصول على نموذج التفويض من جهة اتصال النقل.

1.2. يجب على المسجل أن يعيد إدخال بيانات التسجيل بشكل مستقل مع أمين السجل الراجح. في مثل هذه الحالة، ليس من المطلوب من أمين السجل الراجح اتباع عملية تغيير المسجل كما هو منصوص عليه في القسم 2.ج من سياسة النقل.

2. كما هو مستخدم في سياسة النقل:

2.1. المصطلح "بيانات Whois" سوف يكون له نفس المعنى "بيانات التسجيل".

2.2. المصطلح "تفاصيل Whois" سوف يكون له نفس المعنى "بيانات التسجيل".

2.3. المصطلح "Whois" الممكن الوصول إليه بشكل عام" سوف يكون له نفس المعنى مثل "RDDS".

2.4. المصطلح "Whois" سوف يكون له نفس معنى "RDDS".

3. سوف يقوم أمين السجل ومشغل السجل باتباع أفضل الممارسات في إنشاء وتحديث الكود "AuthInfo" لتسهيل عملية نقل أمانة.

4. يجب على مشغل السجل التحقق من أن كود "AuthInfo" الذي يوفره أمين لسجل الراجح صالح من أجل قبول طلب نقل بين أمناء السجلات.



## الملحق: قضايا مهمة لمزيد من العمل المجتمعي

الغرض من هذا الملحق هو تحديد قضايا التنفيذ التي أثّرت أثناء تطوير هذا البند المؤقت التي يشجع مجلس إدارة ICANN المجتمع على مواصلة المناقشة فيها حتى يمكن حلها بأسرع وقت ممكن بعد تاريخ سريان البند المؤقت. لا ينشئ هذا الملحق متطلبات جديدة أو معدلة لأمين السجل أو مشغل السجل، ولا يهدف إلى توجيه نطاق عملية وضع السياسات، والتي ستبدأ كنتيجة لاعتماد المجلس لهذا البند المؤقت.

1. وفقاً للقسم 4.4، مواصلة العمل المجتمعي لتطوير نموذج الاعتماد والوصول الذي يتوافق مع GDPR، مع الاعتراف بالحاجة للحصول على إرشادات إضافية من مجموعة عمل المادة 29/مجلس حماية البيانات الأوروبي.
2. معالجة جدوى طلب جهات اتصال فريدة من نوعها للحصول على عنوان بريد إلكتروني مجهول وموحد عبر تسجيل اسم النطاق مع مسجل معين، مع ضمان الأمان/الاستقرار وتلبية متطلبات القسم 2.5.1 من الملحق أ.
3. تطوير أساليب لتزويد المشتكين المحتملين من URS و UDRP بالوصول الكافي إلى بيانات التسجيل لدعم إيداع طلبات الشكاوى بحسن نية.
4. عملية متسقة لاستمرار الوصول إلى بيانات التسجيل، بما في ذلك البيانات غير العامة، للمستخدمين الذين لديهم غرض مشروع، حتى يتم تشغيل آلية الاعتماد النهائي والوصول بشكل كامل، على أساس إلزامي لجميع الأطراف المتعاقدة.
5. التمييز بين الأشخاص الاعتباريين والأشخاص الطبيعيين للسماح للجمهور بالوصول إلى بيانات تسجيل الأشخاص الاعتباريين الذين ليسوا في نطاق GDPR.
6. القيود من حيث حجم الاستعلام المتوخى في إطار برنامج الاعتماد مقابل احتياجات التحقيق المرجعية الحقيقية.
7. سرية الاستعلامات لبيانات التسجيل بواسطة سلطات إنفاذ القانون.

## ملاحظات التنفيذ

### 1. خلفية عن اعتماد مجلس الإدارة للبند المؤقت.

1.1. في 17 أيار (مايو) 2018، تبنى مجلس الإدارة ICANN البند المؤقت لبيانات تسجيل النطاقات العامة ذات المستوى الأعلى (gTLD) ("البند المؤقت") وفقاً لإجراءات وضع السياسات المؤقتة في اتفاقيات ICANN مع مشغلي السجلات وأمناء السجلات. يوفر البند المؤقت تعديلات على المتطلبات الحالية في اتفاقيات اعتماد أمناء السجلات واتفاقيات السجلات لجعلها متوافقة مع القواعد العامة لحماية البيانات (GDPR) الصادرة عن الاتحاد الأوروبي. في غياب هذه التعديلات، لن تكون ICANN ومشغلي السجلات وأمناء السجلات قادرين على الامتثال لكل من القانون واتفاقيات ICANN عند دخول القانون العام لحماية البيانات GDPR حيز التنفيذ في 25 أيار (مايو) 2018. سيؤدي ذلك إلى عدم قدرة ICANN على إنفاذ عقودها. سيؤدي ذلك أيضاً إلى قيام كل مشغل سجل وأمين سجل بتحديد هوية الشخصيات لما يتعلق بجمع بيانات تسجيل gTLD ونقلها ونشرها، مما يؤدي إلى تجزء نظام WHOIS المنتشر عالمياً. سيؤدي تجزء نظام WHOIS إلى تهديد توافر بيانات التسجيل، وهو أمر ضروري لضمان أمن واستقرار الإنترنت، بما في ذلك التخفيف من الهجمات التي تهدد التشغيل المستقر والأمن للإنترنت. على هذا النحو، فإن البند المؤقت مطلوب قبل 25 أيار (مايو) 2018 للحفاظ على أمن واستقرار خدمات السجل وخدمات أمين السجل ونظام اسم النطاق (DNS).

1.2. راجع [البيان الاستشاري: البند المؤقت لبيانات تسجيل gTLD](#) للحصول على معلومات إضافية حول كيفية الحفاظ على البند المؤقت لنظام WHOIS في سياق الأمن والاستقرار، وكذلك الخطوات التي اتخذتها ICANN لبناء التوافق في الآراء وضمان أن البند المؤقت يتوافق مع GDPR ويتناول اعتبارات السياسة العامة الأخرى.

### 2. المصادر

- 2.1. [مصفوفة تدفق بيانات تسجيل ومعلومات gTLD](#). بمساعدة من أمناء السجلات ومشغلي السجلات بالإضافة إلى أصحاب المصلحة المهتمين، جمعت ICANN المعلومات اللازمة للمساعدة في تقييم الامتثال لقانون GDPR في سياق السجل وأمين السجل وبيانات المسجل. تم استخدام هذه المعلومات لإثراء التحليل القانوني، وكذلك للتعامل مع هيئات حماية البيانات.
- 2.2. [مذكرة هاملتون](#). بناءً على طلب المجتمع، أسندت ICANN لشركة هاملتون القانونية الأوروبية إصدار ثلاث مذكرات توضح أثر GDPR على خدمات دليل تسجيل gTLD. وخلصت المذكرات إلى أنه سيتعين على WHOIS التغيير في ضوء القانون، والرد على أسئلة المجتمع حول القانون، وقدمت أمثلة عن كيفية تغيير خدمات WHOIS لتتوافق مع GDPR.
- 2.3. [بيان من إدارة الامتثال التعاقدية لمؤسسة ICANN](#). في 2 تشرين الثاني (نوفمبر) 2017، أصدرت ICANN بياناً من إدارة الامتثال التعاقدية لمؤسسة ICANN فيما يتعلق بقدرة مشغلي السجلات وأمناء السجلات على الامتثال لنظام WHOIS والمتطلبات التعاقدية الأخرى المتعلقة ببيانات تسجيل اسم النطاق في ضوء تنظيم حماية البيانات العامة للاتحاد الأوروبي (GDPR).

2.4. نماذج مقترحة من المجتمع للامتثال لقانون [GDPR](#). استجابة للبيان الصادر من إدارة الامتثال التعاقدية في ICANN، تم تقديم العديد من النماذج المقترحة للامتثال للقانون العام لحماية البيانات GDPR من مختلف أصحاب المصلحة.

2.5. النماذج الثلاثة المؤقتة المقترحة للامتثال لمنظمة [ICANN](#). في 12 كانون الثاني (يناير) 2018، نشرت منظمة ICANN ثلاثة نماذج مؤقتة مقترحة للامتثال وطلبت مدخلات المجتمع. عكست النماذج المناقشات من جميع أنحاء المجتمع ومع سلطات حماية البيانات والتحليلات القانونية والنماذج المجتمعية المقترحة التي وردت حتى الآن.

2.6. نموذج الامتثال المقترح المؤقت لقانون [GDPR](#) من منظمة [ICANN](#) (كالزوني). بتاريخ 28 شباط (فبراير) 2018، نشرت منظمة ICANN نموذج الامتثال المؤقت المقترح للقانون العام لحماية البيانات GDPR (كالزوني)، الذي أدمج المدخلات من المجتمع والتعليقات من هيئة حماية البيانات. يوفر كالزوني ملخصاً رفيع المستوى للنموذج المقترح. بالإضافة إلى ذلك، نشرت منظمة ICANN أيضاً تحديثاً غير ورقي لمسودة العمل التي تقارن نماذج ICANN والنماذج المقترحة من المجتمع.

2.7. نموذج الامتثال المقترح المؤقت لقانون [GDPR](#) من منظمة [ICANN](#) (الدليل). في 8 آذار (مارس) 2018، نشرت منظمة ICANN الدليل الذي يحتوي على نموذج الامتثال المؤقت المقترح للقانون العام لحماية البيانات GDPR والتبرير القانوني لجمع واستخدام بيانات WHOIS المدرجة في كالزوني.

### 3. الأساس القانوني وأغراض معالجة عناصر بيانات تسجيل gTLD

بموجب GDPR، لا يجوز جمع البيانات الشخصية إلا لأغراض محددة وواضحة ومشروعة ولا تتم معالجتها بطريقة لا تتوافق مع هذه الأغراض. تم توضيح الأساس القانوني ومقاصد عناصر معالجة بيانات تسجيل gTLD في <<<https://www.icann.org/resources/pages/gtld-registration-data-specs-en>>>